



NINZ S.p.A. - corso Trento, 2/A
I-38061 ALA (TN) / ITALIA www.ninz.it
Tel. + 39 0 464 678300
Fax. +39 0 464 679025 info@ninz.it

SLASH INOX BM

MANIGLIONE ANTIPANICO **per uscite di sicurezza**

A080-I

5001177/1 - 07/17

Codici commerciali
SLASH INOX BM art. 4201101.078
SLASH INOX BM con placca copriferi art. 4201101.077

N° DoP **1125-SL-01**
Indirizzo web <https://www.ninz.it/it/download/dop>
Classificazione **3 7 7 B 1 3 2 2 B A**

Nome ed indirizzo del produttore
NINZ S.p.A. - corso Trento 2/A
I-38061 ALA (TN) - ITALIA



Anno applicazione marchio
2007

Norma
EN 1125:2008 + EC1:2009

N° ente certificatore
0425

N° del certificato CE
0425-CPR-001308

N° di classificazione
1° Carattere - grado 3 - Categoria d'uso molto frequente
2° Carattere - grado 7 - Durabilità 200.000 cicli
3° Carattere - grado 7 - Massa della porta oltre 200 kg
4° Carattere - grado B - Idoneo per porte tagliafuoco/antifumo
5° Carattere - grado 1 - Sicurezza, adatto per uscite di emergenza
6° Carattere - grado 3 - Alta resistenza alla corrosione - 96 ore
7° Carattere - grado 2 - Sicurezza dei beni 1000N
8° Carattere - grado 2 - Sporgenza della barra fino a 100mm
9° Carattere - grado B - Tipo di azionamento con barra a contatto
10° Carattere - grado A - Adatto per porta ad una e due ante

Idoneo per porte ad un'anta o per anta attiva (principale) di porte a due ante di dimensioni fino a 1350x2880mm/anta, di massa fino 300kg/anta, montata su cerniere o perni, con tenuta al fuoco fino EI₂120 - REI120 e tenuta al fumo. Sporgenza della barra 75mm.

SIMBOLI UTILIZZATI



CAUTELA

Segnala un pericolo per le persone e per il materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere conseguenze gravi come infortuni e danni al materiale.



ATTENZIONE

Segnala un pericolo di danno al materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere come conseguenza danni al materiale.



NOTA

Avvertenze di carattere tecnico di particolare importanza.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Maniglione antipanico per porte ad un'anta o per anta attiva di porte a due ante posizionate in uscite di sicurezza e azionato mediante barra a contatto. Composto da comandi in acciaio zincato, carter e barra di azionamento in acciaio inox satinato, maniglia esterna a leva con copriplacca inox e sottoplaacca in acciaio zincato e cilindro in ottone nichelato con tre chiavi.

Questo prodotto non contiene e non rilascia sostanze pericolose come richiesto dalla norma UNI EN 1125 appendice ZA.

FUNZIONAMENTO

Con la serratura chiusa a chiave, la porta non è più apribile dal lato a tirare (lato maniglia), mentre dal lato a spingere l'apertura è sempre possibile agendo sulla barra orizzontale del maniglione antipanico SLASH INOX BM.

AVVERTENZE

Il maniglione antipanico SLASH azionato mediante una barra orizzontale è destinato per l'uso su porte installate sulle uscite di sicurezza dove si possa prevedere una situazione di panico.

Le caratteristiche di sicurezza per le persone di questo prodotto sono di importanza fondamentale ai fini della sua conformità alla EN 1125. Non sono ammesse modifiche di nessun tipo, fatta eccezione per quelle che sono descritte in queste istruzioni.

RACCOMANDAZIONI

Perché il maniglione antipanico possa fornire un grado elevato di sicurezza per le persone e un'adeguata sicurezza per le cose, esso va installato solo su porte e telai in buone condizioni. Pertanto la porta deve essere controllata per assicurarsi che sia montata in modo corretto e non incontri alcun ostacolo nel movimento.

Porre attenzione affinché eventuali guarnizioni di tenuta montate sulla porta non impediscano il corretto funzionamento del maniglione antipanico.



Nel caso di porta a due ante entrambe dotate di maniglione antipanico, è indispensabile controllare che ciascuna anta si apra quando viene azionato il relativo maniglione antipanico e che le ante si aprano liberamente anche azionando i due maniglioni contemporaneamente.

Durante l'installazione si devono seguire scrupolosamente le istruzioni di fissaggio riportate nel presente documento. A completamento dei lavori, l'installatore dovrà consegnare detto documento al titolare dell'attività.

La barra deve essere installata in modo tale da fornire la massima lunghezza utile.

Per il bloccaggio della porta in posizione di chiusura non si devono montare dispositivi diversi da quelli specificati nel presente documento. Ciò non preclude l'installazione di dispositivi di chiusura automatica.

Dispositivi di accesso dall'esterno diversi da quelli specificati nei componenti certificati a pag. 4/4 si considerano non conformi.

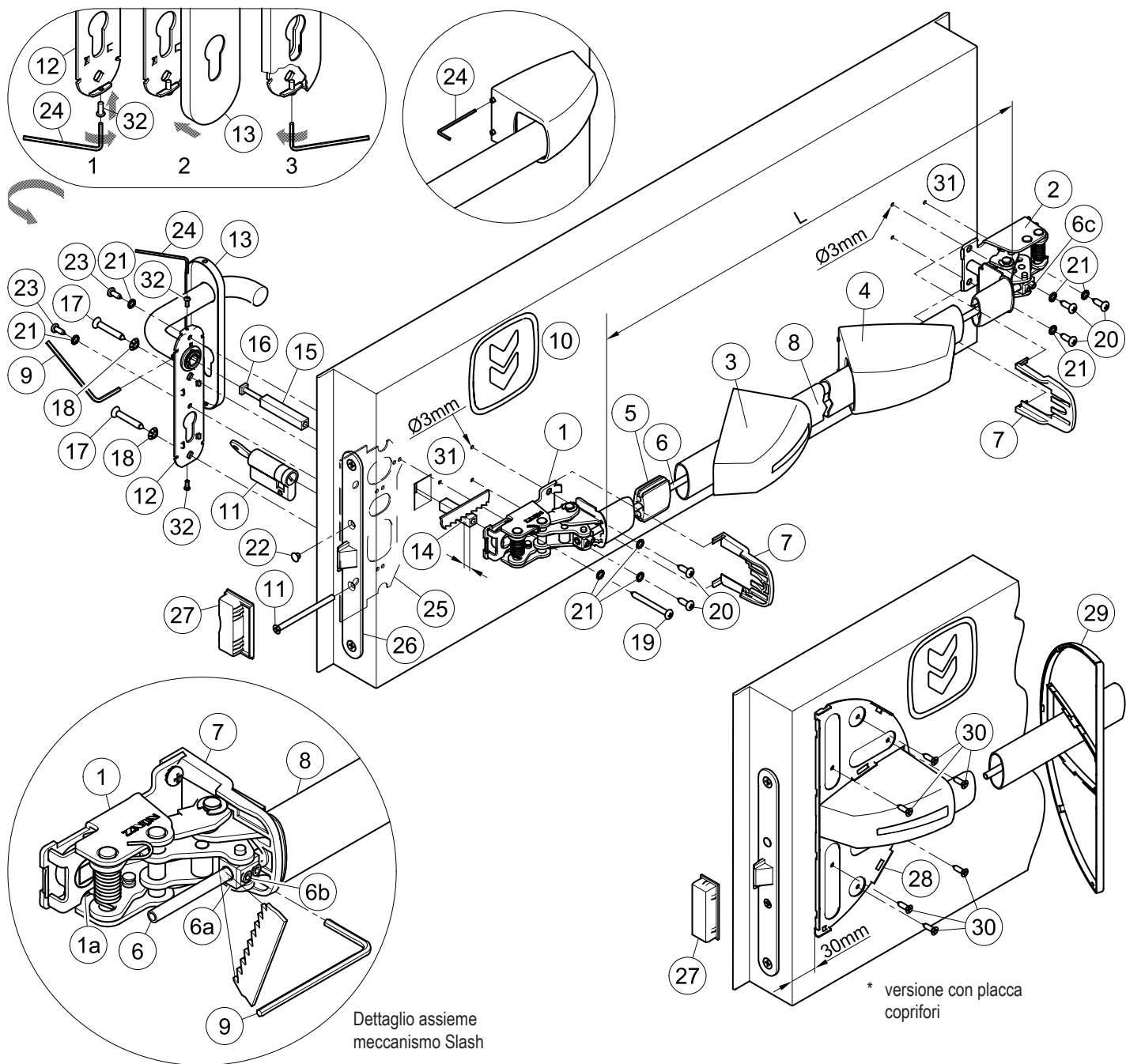
Il maniglione antipanico SLASH è progettato anche per l'installazione su porte metalliche con interno in alveolare.

Nel caso in cui per riportare la porta in posizione di chiusura si debba usare un chiudiporta, si deve porre attenzione a non intralciare l'uso del passo di apertura ai bambini, agli anziani e agli infermi.

Sul lato interno della porta immediatamente sopra la barra d'azionamento deve essere posto un pittogramma (freccia).



Tutti i componenti forniti e descritti devono essere posizionati e montati in conformità al presente documento.



Dettaglio assieme meccanismo Slash

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE MANIGLIONE SLASH INOX BM

| posizione | pz | descrizione |
|-----------|----|--|
| 1, 2 | 01 | Assieme meccanismo Slash |
| 3, 4 | 01 | Confezione carter Slash INOX |
| 5 | 01 | Guida tirante |
| 6 | 01 | Tubo collegamento |
| 7 | 02 | Protezione |
| 8 | 01 | Barra d'azionamento in acciaio inox |
| 9 | 01 | Chiave esagonale S3 |
| 10 | 01 | Pittogramma adesivo (freccia verde) |
| 11 | 01 | Mezzocilindro nichelato standard compreso tre chiavi e vite di fissaggio |
| 12 | 01 | Maniglia inox con sottoplacca in acciaio zincato e grano di fissaggio |
| 13 | 01 | Copriplacca in acciaio inox |
| 14, 15 | 01 | Perno quadro 9x9x(55+40)mm |
| 16 | 01 | Vite M5 per perno quadro |

| posizione | pz | descrizione |
|-----------|----|--|
| 17 | 02 | Vite autofilettante a testa svasata Ø5,5x38mm |
| 18 | 02 | Rondella dentellata M6 |
| 19 | 01 | Vite autofilettante a testa cilindrica Ø4,8x50mm (Proget+Univer) o Ø4,8x38mm (Rever) |
| 20 | 05 | Vite autofilettante a testa cilindrica Ø4,8x16mm |
| 21 | 08 | Rondella dentellata M5 |
| 22 | 01 | Tappo copriforo nero Ø8,8mm |
| 23 | 02 | Vite autofilettante a testa cilindrica Ø4,2x13mm |
| 24 | 01 | Chiave esagonale S2 |
| 28 * | 01 | Sottoplacca (base) placca coprifori |
| 29 * | 01 | Copertura placca coprifori colore nero |
| 30 * | 06 | Vite autopercorante a testa svasata Ø4,2x16mm |
| 32 | 02 | Vite a testa bombata M3x8mm |
| - | 01 | Dima di foratura A034 |
| - | 01 | Istruzione posa maniglione antipanico Slash INOX BM |


Si ricorda che il DM del 03 novembre 2004 all'art. 4, prescrive che l'installatore è tenuto a redigere, sottoscrivere e consegnare al titolare dell'attività una dichiarazione di corretta installazione con esplicito riferimento alle indicazioni fornite dal produttore del dispositivo per uscite di emergenza.

- La serratura (26) ed il relativo riscontro (controbocchetta) (27) vengono forniti già montati sulla porta, come pure la sottoplastra (25)!

ATTREZZI DA UTILIZZARE

Cacciavite a croce media grandezza o avvitatore elettrico, trapano elettrico e punte per acciaio Ø3mm e Ø2mm e seghetto per acciaio inox.


IMPORTANTE

- Il montaggio deve essere effettuato da personale qualificato seguendo e rispettando tutte le indicazioni di seguito riportate.
- Per la corretta installazione è necessario montare tutti i componenti in dotazione comprese le rondelle dentellate.
-  - Non sono ammesse modifiche rispetto a quanto indicato, né è ammesso utilizzare componenti diversi da quelli indicati nel contenuto della confezione.
- Il maniglione antipanico Slash INOX BM, proprio per la sua funzione, deve essere montato sul lato a spingere della porta.
- Prima di procedere al montaggio, controllare il contenuto della confezione che tutto corrisponda.
- Accertarsi che sulla porta sia applicata la serratura antipanico e anche la sottoplastra (25).
- Verificare il tipo di maniglia da applicare e seguire le istruzioni specifiche.
- Non sono ammesse configurazioni di installazione diverse da quelle previste nel prospetto a pag. 2/4.


INSTALLAZIONE

- Inserire il mezzocilindro (11) fissandolo provvisoriamente con la vite (11), poi togliere la chiave. Se il foro della sottoplastra (25) non dovesse corrispondere al mezzocilindro, smontare la serratura (26) e girare sottosopra la sottoplastra.
- In caso di porta Rever, adattare il perno quadro filettato (14), riducendone la lunghezza di 5mm; attenzione a tagliarlo dalla parte smussata.
- Inserire i perni quadri (14 e 15) nella serratura collegandoli con l'apposita vite (16) girando a fondo la vite.
- Avvitare sulla sottoplastra della maniglia (12) le viti (32) per il fissaggio della copriplacca (13), quanto sufficiente per poter inserire la copriplacca.
- Avvicinare la maniglia (12) all'anta, dal lato a tirare della porta, facendo attenzione a centrare il perno quadro e fissarla con le viti (17), insieme alle relative rondelle dentellate (18), centrando i rispettivi fori della sottoplastra (25).
- Realizzare i fori (31) con punta Ø3mm utilizzando la dima in dotazione e rispettando il livello. Se i fori sono già presenti forare in ogni caso il rinforzo interno.
- Avvicinare il meccanismo di comando (1) del maniglione dal lato serratura (lato spingere della porta), con il dente della camma (1a) rivolto verso il basso, centrando correttamente il perno quadro (14). Fissare il meccanismo prima con le due viti (20) Ø4,8x16mm, poi con la vite lunga (19) Ø4,8x50mm (Proget/Univer) o Ø4,8x38mm (Rever), insieme alle relative rondelle dentellate (21).
- Nei casi di porta Univer e Rever, applicare la base placca coprifori (28), dopo aver agganciato provvisoriamente il carter (3) al meccanismo. Posizionarla in modo tale che sia centrata verticalmente al carter e a 30mm dal bordo anta (vedi disegno). Fissare provvisoriamente la sottoplastra con le due viti più esterne (30), forando prima la lamiera con punta Ø2mm, quindi appoggiare la copertura (29) per verificare che si agganci correttamente senza interferire con il carter. Se tutto corrisponde, completare il fissaggio con le restanti viti (30), togliendo la copertura (29) ed anche il carter (3).
- Fissare il meccanismo (2) del maniglione dal lato cerniere con le viti autofilettanti Ø4,8x16mm (20) e relative rondelle dentellate (21).
- Prendere la corretta misura "L", tagliare la barra in acciaio inox (8), eliminare le eventuali bave di taglio dalla barra. Inserire la guida tirante (5) in centro alla barra.
- Smontare il meccanismo (2) così da poter infilare la barra d'azionamento (8) sul meccanismo lato serratura (1); inserire poi anche il tubo di collegamento (6) fino ad attraversare il blocchetto (6a).
- Infilare i carter in acciaio inox nella barra d'azionamento, prima quello con l'etichetta (3), poi l'altro senza (4). Per porte Univer e Rever inserire tra i due carter anche la copertura (29). Congiungere con la barra il meccanismo lato cerniere (2) inserendo anche il tubo di collegamento (6), poi fissare nuovamente il meccanismo alla porta.
- Fissare provvisoriamente il tubo di collegamento (6) con i due grani (6c) del meccanismo lato cerniere (2), senza però farlo sporgere dal blocchetto, utilizzando per questa operazione la chiave esagonale S3 (9).
- Tenendo tirata la barra di azionamento (8), fissare senza forzare i due grani (6b) che bloccano il tubo di collegamento sul meccanismo lato serratura (1). Verificare quindi che spingendo sull'estremità della barra dal lato cerniere lo scrocco della serratura rientri completamente. Se questo corrisponde, avvitare a fondo i quattro grani (6b e 6c), finché non sporgono più dal blocchetto. In caso contrario, allentare i grani e ripetere l'operazione, verificando che il tubo di collegamento sia bene in tensione. Tagliare infine il pezzo sporgente di tubetto.
- Montare le protezioni (7) nelle apposite guide di entrambi i meccanismi.
- Applicare i carter (3 e 4) calandoli verticalmente sui relativi meccanismi, verificando che le protezioni (7) siano inserite nelle guide interne. Premendo un

po' la barra di azionamento, agganciare i carter facendo scattare prima il lato stretto e poi quello largo. Fissare definitivamente i carter (3 e 4) avvitando i grani con la chiave esagonale S2 (24) però senza forzare.


- Ultimare il fissaggio del mezzocilindro (11), infilare il tappino nero (22) nel foro rimasto aperto della serratura antipanico (26).
-  - Azionare il maniglione antipanico Slash INOX BM in qualsiasi punto della barra orizzontale, controllando che l'apertura dello scrocco della serratura centrale avvenga liberamente e completamente. Verificare nello stesso modo anche la maniglia esterna, azionando inoltre la chiave. Eseguire le verifiche sia a porta aperta che a porta chiusa, se necessario limare il riscontro in plastica (27) delle porte ad un'anta o la controserratura nel caso di porte a due ante. In caso di porta Proget multiuso con serratura a tre vie, considerare anche gli scrocci e/o riscontri dei due deviatori.

- Fissare ulteriormente la sottoplastra della maniglia (12) con le autofilettanti Ø4,2x13mm (23) e le relative rondelle dentellate (21) previa foratura della lamiera con punta Ø2mm. Infilare la copriplacca (13) sulla maniglia (fig. 2). Utilizzando la chiave esagonale S2 (24), svitare le viti (32) per fissare la copriplacca, evitando di deformarla (fig.3). Inserire e stringere a fondo il grano con la chiave esagonale S3 (9).
- L'eventuale copertura (29) viene agganciata sulla base (28) premendo manualmente.
- Applicare sul lato interno della porta, immediatamente sopra la barra d'azionamento, il pittogramma (10) costituito dalla freccia verde.

-  - Infine misurare con un dinamometro la forza necessaria da applicare sulla barra orizzontale per sganciare la serratura. Registrare le forze rilevate sul presente documento.

USO

- Accertarsi che la porta si apra sempre facilmente.
- Evitare sforzi inutili e manomissioni su maniglia e maniglione.
- Proteggere il maniglione da agenti atmosferici esterni.
- Evitare qualsiasi impedimento che possa ostacolare la corsa della barra.
- Non verniciare la serratura e gli eventuali deviatori.
- Usare correttamente la barra, non tirandola all'incontrario.
- Non lasciare inserita la chiave.

-  - Provvedere immediatamente alla sostituzione di parti danneggiate o non funzionanti.

MANUTENZIONE


Per garantire l'idoneità d'uso secondo la normativa è necessario effettuare i controlli di manutenzione elencati di seguito.


Controlli mensili (manutenzione ordinaria):

- Ispezionare ed attivare il maniglione antipanico per verificare che tutti i componenti siano in condizioni operative soddisfacenti.
- Eliminare eventuali ostruzioni che possano essere presenti nei riscontri, per porte ad un'anta, o nell'incontro della controserratura, nel caso di porte a due ante.
- Nel caso di funzionamento anomalo, procedere con i controlli riportati al punto successivo.

Controlli semestrali (manutenzione programmata):

- Mediante un dinamometro verificare che le forze di apertura non siano aumentate significativamente rispetto a quelle registrate nel momento dell'installazione o del precedente controllo.
- Lubrificare se necessario tutti i meccanismi di manovra, compresa la serratura ed eventuali deviatori (nel caso di serratura a tre vie).
- Lubrificare la zona di contatto dello scrocco con il relativo riscontro o con la controserratura nel caso di porta a due ante.
- Verificare che tutti i componenti del maniglione, compresa la serratura ed i riscontri, siano fissati saldamente alla porta.
- Verificare che la barra orizzontale ed il relativo tubo di collegamento siano ben fissati ai meccanismi di manovra.
- Per le normali operazioni di pulizia usare un apposito pulitore per acciaio inox.

-  - Eventuali interventi di sistemazione devono essere eseguiti da personale qualificato usando ricambi originali NINZ.

-  - Il titolare dell'attività è tenuto a conservare la dichiarazione di corretta installazione, ad effettuare la corretta manutenzione del maniglione osservando tutte le istruzioni per la manutenzione fornite dal produttore, di annotare le operazioni di manutenzione e controllo sul registro ed a custodire il presente documento.



0425



ICIM S.p.A. - Identification number: 0425
 Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

Certificato di costanza delle prestazioni Certificate of constancy of performance

Certificato N.
 Certificate No. **0425 - CPR - 001308**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione.
 In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product.

Dispositivi per le uscite antipanico azionati mediante una barra orizzontale per l'utilizzo sulle vie di esodo

Panic exit devices operated by a horizontal bar, for use on escape routes

SLASH, SLASH AR, SLASH ALU, SLASH ALU AR, SLASH INOX, SLASH INOX AR

SERIE / SERIES: INOX AR

MODELLI / MODELS: Si veda allegato / See annex

Caratteristiche: vedi Allegato / Characteristics: see Annex
 IMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF

NINZ S.p.A.

SEDE LEGALE / HEAD OFFICE: Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY

UNITÀ OPERATIVA / PRODUCTION UNIT: Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma.
 This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance described in Annex ZA of the standard

EN 1125:2008 + EC1:2009

nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la
 under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

**COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE
 CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT**

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 31/05/2007 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACQP o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organo di certificazione notificato ICIM S.p.A.
 This certificate was first issued on 31/05/2007 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the ACQP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato I! This Certificate is valid only with the relative Annex

ICIM S.p.A.
 Direttore Tecnico

EMISSIONE
 ISSUE
 22/06/2017

ICIM S.p.A. - Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)

RICAMBI (vedere disegno esploso a pag. 2/4)

| posizione | codice | descrizione |
|---|-------------|---|
| 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10 | 3102066.001 | Slash INOX base |
| 1, 2 | 3105119.001 | Assieme meccanismo Slash |
| 3, 4 | 3105175.001 | Confezione carter Slash INOX |
| 5, 7 | 3105130.001 | Confezione 2 protezioni + 1 guida tirante Slash |
| 6, 8 | 4204017.001 | Confezione barra acciaio inox satinato |
| 9, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 32 | 4211102.021 | Confezione BM Slash - acciaio inox |
| | | Mezzocilindro nichelato standard |
| 11 | 4202103.001 | 40/10 per Proget e Univer s60 |
| 11 | 4202103.002 | 35/10 per Univer s50 |
| 11 | 4202103.003 | 30/10 per Rever |
| 25 | 3407013.001 | Sottopiastro di fissaggio |
| 26 | 3201001.016 | Serratura antipanico a spingere (AP 16/18) |
| 27 | 4212024.001 | Conf. 10 riscontro serratura Proget |
| 27 | 4212025.001 | Conf. 10 risc. serratura Univer s60 |
| 27 | 4212026.001 | Conf. 10 risc. serratura Univer s50 |
| 27 | 4212027.001 | Conf. 10 riscontro serratura Rever |
| * 28, 29, 30 | 4204020.002 | Placca coprifiori Slash, colore nero, con sottoplastra e viti |



IN CASO DI SOSTITUZIONE DEVONO ESSERE UTILIZZATI RICAMBI ORIGINALI NINZ CHE FANNO PARTE DELL'INTERO SISTEMA CERTIFICATO!

Componenti certificati per SLASH INOX BM

Dispositivo antipanico: serie "SLASH INOX"

Serrature antipanico: art. AP 16/18, MAC 1 3201001.041/042, 3201001.018

Riscontri serratura: art. 2401006, 2401005, 2401015, 2401014

Comandi esterni: art. BM inox, ELETTROMANIGLIA

CORRETTO SMONTAGGIO

Nel caso di sostituzione dell'intero maniglione o anche di una sola parte di esso si seguono in linea generale le stesse indicazioni come per l'installazione invertendo la successione delle operazioni.

Per sostituire la serratura bisogna smontare tutte le parti del maniglione in zona serratura compreso la maniglia esterna. La serratura stessa (26) si toglie svitando le due viti frontali.



Questa operazione si deve svolgere con attenzione per non rovinare o spostare i componenti presenti all'interno della sede serratura!

REGISTRO MANUTENZIONE

| data | descrizione intervento | forza di apertura verificata | operatore |
|------|------------------------|------------------------------|-----------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |



Queste istruzioni devono essere consegnate al titolare dell'attività, che le conserverà per annotare le operazioni di manutenzione svolte per il maniglione antipanico.